

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 73 (2001)  
**Heft:** 4

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redazione

**Magg Giovanni Galli (capo redattore)**  
**Col Roberto Vecchi**  
**Ten col SMG Stefano Brunetti**  
**Magg Edy Bernasconi**  
**I ten Michele Ferrario**

Collaboratori

**Aurelio Giovannacci**  
**Cap Federico Nizzola**

Indirizzo elettronico

**www.rmsi.ch**

**e-mail: info@rmsi.ch**

Amministrazione

**Magg Franco Polloni**  
**via Coremmo 3**  
**6900 Lugano**  
**tel. 091 986 55 55**  
**e-mail: franco.polloni@bluewin.ch**

Abbonamento (sei numeri all'anno)

**Svizzera fr. 30.-**

**estero fr. 40.-**

Inserzioni

**Amministrazione**  
**RMSI**  
**c/o Magg Franco Polloni**  
**via Coremmo 3**  
**6900 Lugano**

**Publicitas SA Lugano**

**tel. 910 35 65**

Stampa

**Gaggini-Bizzozero SA**  
**industria grafica**  
**6933 Muzzano-Piodella**  
**tel. 968 10 48**  
**fax 966 51 56**

Prezzi base per inserzioni (sei numeri)

**pagina interna:**

**fr. 2000.-**

**seconda e terza di copertina:**

**fr. 2500.-**

**quarta di copertina:**

**fr. 3000.-**

**per altri formati rivolgersi**  
**all'Amministrazione**

Le opinioni espresse dagli autori  
degli articoli rispecchiano esclusivamente  
le idee personali e non coinvolgono  
l'opinione della redazione.  
La collaborazione è aperta a tutti.

## SOMMARIO

### ESERCITO SVIZZERO

**Il cambio di paradigmi nell' "Intelligence"** **3**  
Div Peter Regli

**Sei anni di corsi "Transfer Plus"  
al centro d'istruzione di Lucerna** **7**  
Ten col SMG Michael Arnold

**Intervista con il Col SMG Jakob Baumann** **11**  
a cura del Magg Giovanni Galli

### TRUPPE TICINESI

**Intervista con il nuovo presidente dell'ASSU**  
**Sgt Tiziano De Piaggi** **13**  
I ten Michele Ferrario

### STORIA / INTERNAZIONALE

**Medio Oriente - La nuova corsa  
allo spazio e alle armi strategiche** **15**  
Gianandrea Gaiani

**L'OSCE fra presente, passato e futuro** **17**  
Magg Alessandro Rappazzo

### CIRCOLI / SOCIETÀ D'ARMA

**Quali corsi di ripetizione per il 2003** **21**  
Col SMG Jacques Bühler

**Circoli e società d'arma** **23**

